

Tracteur	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
	HUERLIMANN	H - 490 A	CH 4395 40
Constructeur	HUERLIMANN TRAKTOREN AG, 9500 W11 / SG		
Identification	"H-490 A" sur la plaquette du constructeur		
	"A 207" les trois premiers chiffres du No du châssis		
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur le carénage du tableau de bord		
N° du châssis	à l'arrière, au centre sur le carter de l'essieu arrière		
Identification du moteur	"H 1104/8" à droite, au centre sur le bloc, devant le No du moteur		
Importateur principal	-		
Véhicule homologué	A 20 700 102		

<b>Châssis</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	hydrostatique avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4 x 3 Entraînement **) toutes roues
Frein de service	hydraulique, à disques, sur les roues arrière
	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban extérieur, sur axe principal de la boîte c.v., resp. sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

<b>Moteur</b>			
Marque	HUERLIMANN	Type	H-1104/8
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	110	Course	120
Cylindrée	4559	CV-impôt	23,22
Puissance en kW	66	à t/min	2200
DIN CV	90		
Bruit à proximité	29 dB/A	à t/min	2350 *
Silencieux	1= 745 x Ø 125 mm (cheminée)		
Mesure des gaz	Bacharach	3,5	
	BOSCH noircissement 4,3 (Md. max. 1300 t/min)		

<b>Carrosserie</b>	
Nombre de portes	avec cadre de sécurité FAT-555/79/B ou cabine (FAT-556/79/B)
Ceintures sécurité	Rétroviseurs <del>intérieurs</del> / gauche / droite
Cale	400x300x230 Attelage AV+AR= broches
Antivol	
Nombre de places	1 av. centre ar.
<b>Dimensions</b>	
Longueur	intérieur 4225 Empattements 2457
Largeur	2000-2634 Essieu double av. ar.
Hauteur	2795 Voie av. ar.
Porte à faux	lat. Voies av. 1700 - 1980
	av. 760 ar. 1630 - 2130
	ar. 1008 Braquage p g 10600 d 10700
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->	

<b>Poids</b>			
Poids à vide	avant 2120	arrière 2320	total 4440
Charge utile			
Poids total			
Garantie labr.	2400	4400	6600
Dimens. pneus	14,9/13 - 24	16,9/14 - 34	(Variantes +)
Pty/bars	6 / 1,5	6 / 1,3	voir
Charge pour V max	3020	4030	remarques)
	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			24,12 km/h
Vitesse maximale testée			24,8 km/h

à 2350 t/min au moteur resp. 660/1120 t/min à la prise de force

§) Equipement	
Feux de route	CR (E)
Feux de croisement	CR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R (E)
Feux stop	S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadiopres	av ar 2+2/ I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complémentaires	1 lampe de travail
Eclairage plaque	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	SHIMA e2 843 CH 5 1201 04
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	HUERLLMANN	H - 490 A	
Homologation			
N°	CH 4395 40		
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	4440	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	23,22
Poids total		Cylindrée	4559

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 24,8 km/h, M4S = 86 dB/A  
à proximité = à 50 cm, sur la gauche du carénage du moteur.
- \*\* ) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage du différentiel arrière.
- + ) Variantes de pneus : AV = 12.4/11 - 28 6 FR charge par essieu 2550 (1,7) V-max. 30 km/h  
16.9/14 - 24 8 FR 4080 (1,7) 30 km/h  
13.6/12 - 28 6 FR 2860 (1,6) 30 km/h  
AR = 13.6/12 - 38 6 FR 3320 (1,6) 30 km/h  
18.4/15 - 34 6 FR 4500 (1,1) 30 km/h.
- §) Equipement : l'emplacement des feux est admis pour raisons techniques;  
l'équipement de la cabine doit être contrôlé à l'immatriculation.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;

- sur la voie publique, largeur maximale 2500 mm.

- lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

W

Tracteur

H U E R L I M A N N

H 4 9 0 A

CH 4395 40

Fiche complémentaire

I

Complément du 30.05.80 à Wil - Schö

Variante du moteur

Marque : Hürlimann  
Ident. et type du moteur : "H-1104/8 T" (Turbo)  
Puissance du moteur : 70 kW (DIN) à 2200 t/min.  
Mesure du bruit selon l'OCE :  
avec le véhicule en marche : Vmax. 25 km/h = 86 dB/A  
à l'arrêt : 78 dB/A à 1650 t/min.  
Mesure des gaz : BOSCH-noircissement = 2,6 (1400 t/min. = Hd.max.)  
Bacharach = 5,0 (2300 t/min.)

Complément du 25.06.82 à Berne - PR

Silencieux : 1 pot = 800 x 213 x 118 mm. ("H=1104/8 T")

Mesures du bruit  
et des gaz d'échappement : voir la fiche des émissions.